

Thương hiệu uy tín trên 100 năm tại Nhật Bản

DAI-ICHI LIFE

Gắn bó dài lâu.

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH NĂM 2012 CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ DAI-ICHI VIỆT NAM

1.141 tỷ đồng (72 triệu USD) vốn điều lệ đã góp

1.478 tỷ đồng doanh thu phí bảo hiểm

388,4 tỷ đồng tổng thu nhập từ hoạt động tài chính

124,6 tỷ đồng lợi nhuận sau thuế

880.000 khách hàng tin tưởng và lựa chọn sản phẩm của Công ty BHNT Dai-ichi Việt Nam

18.000 nhân viên và Tư vấn Tài chính

Hơn 90 Văn phòng Đại diện, Trung tâm Dịch vụ Khách hàng & Văn phòng Tổng Đại lý BHNT trên toàn quốc

1. VAI NÉT VỀ CÔNG TY BHNT DAI-ICHI VIỆT NAM

Công ty Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam ("Dai-ichi Life Việt Nam") được thành lập ngày 18 tháng 01 năm 2007, là thành viên của The Dai-ichi Life Insurance Company, Limited ("Dai-ichi Life"). Thành lập năm 1902, Dai-ichi Life là một trong những công ty bảo hiểm nhân thọ hàng đầu tại Nhật Bản và trên toàn thế giới, với tổng giá trị tài sản 407,2 tỷ đô la Mỹ và doanh thu phí bảo hiểm năm lên đến 43,1 tỷ đô la Mỹ (tính đến ngày 31/3/2012).

Với triết lý kinh doanh đầy nhân văn đến từ Nhật Bản - "Tất cả vì con người", Dai-ichi Life Việt Nam luôn nỗ lực không ngừng trong việc cung cấp các sản phẩm, dịch vụ bảo vệ tài chính tốt nhất trên thị trường, tạo được niềm tin của khách hàng vào thương hiệu Dai-ichi Life Việt Nam. Đồng thời, Công ty còn có nhiều đóng góp thiết thực cho xã hội và cộng đồng, thể hiện cam kết gắn bó dài lâu với con người và đất nước Việt Nam.

2. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

Là công ty bảo hiểm nhân thọ duy nhất trên thị trường kinh doanh có lãi chỉ sau 2 năm hoạt động, Dai-ichi Life Việt Nam đã đạt tỉ lệ tăng trưởng bình quân hàng năm 30% về doanh thu phí khai thác mới trong 6 năm hoạt động. Năm 2012 cũng là năm thứ 5 liên tiếp Công ty hoạt động có lãi. Sau 6 năm, tổng doanh thu phí bảo hiểm của Công ty đạt hơn 5.400 tỷ đồng, tổng tài sản do công ty quản lý và đầu tư vượt hơn 3.900 tỷ đồng. Công ty cũng đã thể hiện cam kết với khách hàng với tổng số tiền chi trả quyền lợi bảo hiểm hơn 120 tỷ đồng và tổng số tiền chi trả quyền lợi đáo hạn gần 890 tỷ đồng.

2012 là năm kinh doanh hiệu quả của Dai-ichi Life Việt Nam với tổng doanh thu phí bảo hiểm là 1.478 tỷ đồng, tăng hơn 26% so với năm 2011. Doanh thu phí bảo hiểm của hợp đồng mới là 595,53 tỷ đồng, tăng hơn 19% so với năm 2011.

Với những thành quả tốt đẹp, Dai-ichi Life Việt Nam đang nỗ lực hoàn tất các mục tiêu lớn hơn trong thời gian tới:

- Tích cực đầu tư vào hệ thống công nghệ thông tin tiên tiến, cải thiện quy trình hoạt động và nâng cao dịch vụ khách hàng.
- Phát triển và giới thiệu các sản phẩm mới phù hợp với nhu cầu tài chính thay đổi trong từng giai đoạn khác nhau của khách hàng trong cuộc sống.
- Đào tạo và phát triển đội ngũ nhân viên và tư vấn tài chính chuyên nghiệp, tận tâm.
- Chú trọng tăng trưởng có chất lượng nhằm thực hiện mục tiêu trở thành công ty bảo hiểm nhân thọ tốt nhất Việt Nam.
- Xây dựng thương hiệu Dai-ichi Life Việt Nam là thương hiệu của cam kết "gắn bó dài lâu" thông qua việc liên tục cải thiện dịch vụ và sản phẩm nhằm mang lại sự hài lòng cao nhất cho khách hàng, tích cực góp phần vào sự phát triển của ngành bảo hiểm nhân thọ và của đất nước Việt Nam.

3. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Dai-ichi Life Việt Nam là một trong hai công ty bảo hiểm nhân thọ nước ngoài có vốn điều lệ đã góp lớn nhất tại Việt Nam (72 triệu đô la Mỹ, tương đương 1.141 tỷ đồng). Với tiềm lực tài chính vững mạnh và định hướng đầu tư đúng đắn, kết hợp với sự nỗ lực không ngừng của tập thể nhân viên và tư vấn tài chính, Dai-ichi Life Việt Nam đã vững vàng vượt qua những khó khăn, thử thách chung của thị trường bảo hiểm nhân thọ bằng kết quả kinh doanh ấn tượng: Doanh thu năm 2012 tăng hơn 26%; doanh thu phí bảo hiểm mới tăng hơn 19%; tổng thu nhập từ hoạt động đầu tư trong năm 2012 tăng hơn 17% và biên khả năng thanh toán đạt 3,1 lần theo quy định; Lợi nhuận sau thuế đạt 124,6 tỷ đồng.

Hiện nay, mạng lưới hoạt động của Dai-ichi Life Việt Nam đã phát triển hơn 90 Văn phòng Đại diện, Trung tâm Dịch vụ Khách hàng, Tổng Đại lý BHNT tại các tỉnh thành, phục vụ gần 880.000 khách hàng trên toàn quốc.

Bên cạnh hoạt động kinh doanh hiệu quả, Dai-ichi Life Việt Nam đã tích cực khởi xướng và thực hiện nhiều chương trình từ thiện, hoạt động xã hội có ý nghĩa nhằm cải thiện chất lượng cuộc sống cho cộng đồng địa phương với số tiền đóng góp lên đến 7 tỷ

BÁO CÁO CỦA KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

ERNST & YOUNG
Ernst & Young Vietnam Limited
28th Floor, 2 Hai Dieu Street
District 1, HCMC, S.R. of Vietnam
Tel: +84 8 3824 5252
Fax: +84 8 3824 5250
www.ey.com/vn

Tham chiếu: 60752779/15022713

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi: Hội đồng Thành viên Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam

Chúng tôi đã kiểm toán, theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam, các báo cáo tài chính của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam ("Công ty") tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán và Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các doanh nghiệp bảo hiểm mà từ đó bảng cân đối kế toán tóm tắt và báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt kèm theo (sau đây gọi chung là "các báo cáo tài chính tóm tắt") từ trang 2 đến trang 3 đã được lập ra. Báo cáo kiểm toán của chúng tôi được lập vào ngày 22 tháng 3 năm 2013 đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần cho các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt được lập ra.

Ý kiến kiểm toán

Theo ý kiến của chúng tôi, các báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo đã phù hợp và nhất quán với các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt này đã được lập ra và chúng tôi đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đó.

Để có thể hiểu sâu sắc hơn về tình hình tài chính của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2012 và kết quả hoạt động kinh doanh cho năm tài chính kết thúc cùng ngày cũng như về phạm vi của công việc kiểm toán, các báo cáo tài chính tóm tắt phải được đọc cùng với các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt này đã được lập ra cũng với báo cáo kiểm toán chấp nhận toàn bộ tương ứng.

Serhan Bandara
Phó Tổng Giám đốc
Chứng chỉ kiểm toán viên số: N.2038/KTV

Nguyễn Quốc Tuấn
Kiểm toán viên
Chứng chỉ kiểm toán viên số: 1841/KTV

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Ngày 22 tháng 3 năm 2013

đồng, thể hiện cam kết gắn bó dài lâu với đất nước và con người Việt Nam. Dai-ichi Life Việt Nam đã được vinh dự trao tặng nhiều giải thưởng cao quý như giải thưởng Rạng Vàng trong 5 năm liên tiếp (2008-2012), Cúp Tín và Dừng năm 2009 và 2012, Giải thưởng của Bộ Tài Chính trao tặng năm 2009 và 2010, giải thưởng Golden FDI 2009 trao tặng cho doanh nghiệp Hoạt động vì cộng đồng, giải thưởng Sao Khuê 2009,... nhằm ghi nhận và tôn vinh những nỗ lực đóng góp xuất sắc của Dai-ichi Life Việt Nam trong thời gian qua.



Takashi Fujii
Chủ Tịch kiêm Tổng Giám đốc
Công ty BHNT Dai-ichi Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT

I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN NGÀY 31/12/2012

(Đơn vị tính : ngàn đồng)

TÀI SẢN	SỐ CUỐI NĂM	SỐ ĐẦU NĂM
I. TÀI SẢN NGẮN HẠN	1.157.118.549	1.148.244.108
1. Tiền và các khoản tương đương tiền	207.826.401	371.459.218
2. Các khoản đầu tư ngắn hạn	680.491.063	596.960.568
3. Các khoản phải thu	259.558.903	175.039.752
4. Tài sản ngắn hạn khác	9.242.182	4.784.570
II. TÀI SẢN DÀI HẠN	2.744.497.473	2.324.919.771
1. Tài sản cố định	66.307.269	68.398.035
Nguyên giá	134.473.072	133.313.288
Giá trị hao mòn lũy kế	(72.166.244)	(64.915.253)
Xây dựng cơ bản dở dang	4.000.441	-
2. Các khoản đầu tư dài hạn	2.636.521.337	2.230.389.638
3. Tài sản dài hạn khác	41.668.867	26.132.098
III. TỔNG TÀI SẢN	3.901.616.022	3.473.163.879
NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	SỐ CUỐI NĂM	SỐ ĐẦU NĂM
VI. NỢ PHẢI TRẢ	2.629.984.536	2.326.196.572
1. Nợ ngắn hạn	233.576.621	188.448.003
2. Nợ dài hạn	1.091.469	1.154.053
3. Dự phòng nghiệp vụ	2.395.316.446	2.136.594.516
V. VỐN CHỦ SỞ HỮU	1.271.631.486	1.146.967.307
1. Vốn điều lệ đã góp	1.141.350.287	1.141.350.287
2. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	-	-
3. Quỹ dự trữ bắt buộc	16.214.496	9.981.287
5. Lợi nhuận lũy kế	114.066.703	(4.364.267)
VI. TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	3.901.616.022	3.473.163.879

II. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

(Đơn vị tính : ngàn đồng)

CHỈ TIÊU	NĂM NAY	NĂM TRƯỚC
I. TỔNG DOANH THU	1.854.056.447	1.539.844.424
1. Doanh thu từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	1.464.362.016	1.154.631.932
2. Doanh thu hoạt động tài chính	388.452.903	383.398.150
3. Thu nhập khác	1.241.528	1.814.342
II. TỔNG CHI PHÍ	(1.685.481.146)	(1.420.586.867)
1. Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	(1.196.510.604)	(1.004.682.285)
2. Chi phí hoạt động tài chính	(33.852.460)	(77.748.665)
3. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý	(453.168.282)	(336.277.616)
4. Chi phí khác	(1.949.800)	(1.878.301)
III. LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP VÀ DỰ PHÒNG ĐẢM BẢO CÂN ĐỐI	168.575.301	119.257.557
IV. DỰ PHÒNG ĐẢM BẢO CÂN ĐỐI	(1.685.753)	(1.192.576)
V. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP	(42.225.368)	(28.455.196)
VI. LỢI NHUẬN SAU THUẾ	124.664.179	89.609.785

III. CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN

CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ TÍNH	NĂM NAY	NĂM TRƯỚC
1. Bố trí cơ cấu tài sản			
- Tài sản cố định / Tổng tài sản	%	2%	2%
- Tài sản lưu động / Tổng tài sản	%	30%	33%
2. Bố trí cơ cấu nguồn vốn			
- Nợ phải trả / Tổng nguồn vốn	%	67%	67%
- Nguồn vốn chủ sở hữu / Tổng nguồn vốn	%	33%	33%
3. Khả năng thanh toán			
- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	3.80	5.14
- Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	1.48	1.49
4. Tỷ suất lợi nhuận			
- Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên tổng tài sản	%	4%	3%
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên doanh thu thuần	%	9%	8%
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên nguồn vốn chủ sở hữu	%	10%	8%

CÔNG TY BẢO HIỂM NHÂN THỌ DAI-ICHI VIỆT NAM

Trụ sở chính: Tòa nhà Dai-ichi Life, 149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, TP. HCM

ĐT: (84.8) 3810 0888

Fax: (84.8) 3997 3000

www.dai-ichi-life.com.vn